

TRIBUNE DE GENÈVE

SUPPLÉMENT SPÉCIAL - Jeudi 7 juin 2007

Un supplément de la Tribune de Genève, ne peut être vendu séparément.

Festival gratuit • Pour toute la famille

L'ÉDUCATION fait son cirque

Chapiteau, grande scène,
stands, animations et restauration...

8-9-10 juin 07
Parc des Bastions



TRIBUNE DE GENÈVE

LAC

Le programme



L'ÉDUCATION
DONNE DE
LA FORCE

FSFP

www.e-e-e.ch
éducation - éducation - education

pro juventute
District Genève

Mouvement Populaire
des Familles

REPUBLIQUE
ET CANTON
DE GENÈVE
BEP
BUDGET ÉDUCATION

Avec le soutien de la
Loterie Romande

www.inforfamilles.ch
022 328 22 23



La campagne 'Education donne de la force' est subventionnée par le canton de Genève

Cent-vingt associations vous donnent RDV au Parc des Bastions

Un événement qui vient clôturer les huit mois de la campagne l'Éducation donne de la force.

L'Éducation donne de la force a débuté en septembre 2006 et s'est déclinée chaque mois autour d'un des 8 piliers d'une éducation solide, à savoir: «Éduquer, c'est encourager, accepter le conflit, amener à l'autonomie, montrer ses sentiments, mettre des limites, prendre le temps, écouter et beaucoup d'amour (voir pages suivantes). Une campagne résolument positive avec ces 8 piliers qui valorisent l'éducation au lieu de la critiquer.

8 piliers que chacun peut s'approprier et intégrer dans sa vie de tous les jours
Comme le souligne Mme de Tassigny, présidente de la Commission cantonale de la famille: «Les 8 piliers de l'éducation peuvent être appliqués dans beaucoup de domaines comme le sport et la culture. Chacun peut se sentir concerné». C'est une des raisons qui expliquent que «cette campagne a tout de suite plu au public et à toutes les associations,



au-delà de leurs diversités», selon Mme Reverdin, directrice de pro juventute et coordinatrice de la campagne.

Plus de 120 associations se sont impliquées
Les parents ont besoin de soutien et partant du fait que Genève bénéficie d'une grande variété d'associations et de fondations qui travaillent autour de la famille, et qui ne se connaissent pas toujours entre elles, la Commission cantonale

de la famille a décidé de mandater pro Juventute et le Mouvement Populaire des Familles pour rassembler toutes ces associations autour de cette campagne. L'objectif étant de leur permettre de travailler ensemble et de découvrir leurs champs d'action respectifs. Un bilan positif pour Mme de Tassigny qui considère «le fait que 120 associations aient pu travailler ensemble sur ce projet comme extrêmement encourageant pour la politique familiale à Genève». ■

Le point de vue des organisateurs



Sylvie Reverdin-Raffestin, directrice

pro juventute
District Genève

«Une fête sous le signe de la diversité»

«Avec le thème de l'Éducation fait son cirque, nous avons voulu montrer toute la variété qui

peut exister dans le domaine de l'Éducation. L'événement que nous organisons aux Bastions est ouvert à tous les publics: jeunes, moins jeunes, bébés, grands-parents, personnes en situation de handicap... La fête se clôturera le dimanche par un thé dansant multi-

générationnel, afin de ne pas oublier les grands-parents.»

pro juventute Genève, entre autres activités destinées à la famille, gère le site www.inforfamilles.ch et anime un espace d'information et d'orientation qui fournit soutien et conseils aux familles. ■



Jean Blanchard, secrétaire général

Mouvement Populaire des Familles

«Le point de départ d'une action à long terme»

«Celle-ci se veut le point de départ d'une action à long terme. Elle a déjà contribué à créer un

climat propice au développement d'actions positives dans le domaine de l'Éducation, avec la distribution de 60'000 brochures à tous les parents du Canton de Genève, un stand à la Cité des Métiers et l'organisation de 8 conférences sur le thème de chacun des 8 piliers de la

campagne, qui ont réuni à chaque fois de 400 à 600 personnes. Le Mouvement Populaire des Familles se définit comme un mouvement de promotion des familles populaires, d'information, d'analyse, de formation et d'action ouvert à tous. Rens. www.mpf-ch.org. ■

Nos vifs remerciements à... Conseil d'Etat de la République et canton de Genève, Département de la Solidarité et de l'emploi (DSE), Ville de Genève; Loterie Romande; Silvermat, Migros, Association des artisans boulangers, Scottish & Newcastle, la Boulangerie Richard, Cenovis, Pacovis, Au Petit Crémier, Traiteur de Châtelaine, M. Meister (vigneron), Etablissements Pascal Gilliard, Ecole Hôtelière de Genève, D'Argon, Eric Trunk Conseils.

Campagne l'Éducation donne de la force – Un projet de la Fédération Suisse pour la Formation des Parents FSFP. Idée et première diffusion publique: Office de la Jeunesse de la Ville de Nuremberg. Campagne l'Éducation en Union pour la famille, développée avec le soutien du Ministère d'État bavarois. La coordination du volet genevois a été confiée à pro juventute Genève, ainsi qu'au Mouvement Populaire des Familles par la Commission cantonale de la famille du canton de Genève.

Adaptation de la campagne et réalisation du programme: agence Etienne & Etienne (rédactrice: Joëlle Fernandes).

L'ÉDUCATION fait son cirque

... vous invite à trois jours de festival gratuit pour toute la famille!

Des concerts, des spectacles, du cirque et une centaine d'animations tout le week-end, sans oublier 4000 petits déjeuners à un franc le dimanche matin!

Morceaux choisis:



Dimanche 10 - 12h
Grande scène Tout public

Les Percussions de Treffort

Cette formation associe des musiciens handicapés mentaux et des musiciens professionnels dans une recherche essentiellement consacrée à la création. Un univers musical dans lequel chaque son, chaque matière musicale développée, chaque instrument ou objet sonore appelle sa gestuelle et sa «danse» singulière pour produire une musique qui sonne «vrai» parce qu'elle devient un point vital de rencontre et de partage pour chacun de ses musiciens. ■

Dimanche 10 15h
Grande scène En famille



Jacky Lager

À ce jour, plus de 400 instruments peuplent sa maison et plus de 400 chansons habitent ses instruments... Des milliers de concerts en Suisse et partout dans le grand monde. Arrangeur et musicien en studio, écrivain pour livres et pour théâtre, animateur d'ateliers créatifs, preneur et rendreur de son, alchimiste sur ordinateur, musicien de films, chanteur de ses amours et papa de 3 filles, Jacky Lager chantera petits et grands par ses chansons sur le thème de l'enfance. ■



Samedi 9 - 20h30 et Dimanche 10 - 14h
Chapiteau Ado et adultes

Philippe Cohen

Philippe Cohen et Christian Sinniger improvisent, démontent, débloquent et détournent la famille et l'histoire de famille, avec les ados, les adultes, les enfants, l'école, le langage, les règlements, les us et coutumes... BREF, ils délirent sur le sujet, et comme ils ne manquent pas d'éducation, ça risque de créer un sacré remue-ménage dans la ménagerie. Rire, émotion et chansons, sketches, variations et leçons de psycho-éducation, un spectacle unique, éphémère, très réfléchi mais complètement insensé. ■



Vendredi 8 - 21h30
Grande scène Ado et adultes

Le Beau Lac de Bâle

Fondé en 1977, le Beau Lac de Bâle se définit d'emblée comme la synthèse improbable mais réussie du rock carré et de l'hélicisme le plus résolu. Comme si les Rolling Stones étaient tombés amoureux de C.F. Ramuz! L'art musical du BLB est en effet basé sur le blues, le rock des pionniers et sur les textes carageois et sarcastiques de John Cipolata. Au répertoire, la crème des 7 albums enregistrés, plus des extraits du nouveau à venir, où l'énergie brute et le feeling débordent toujours de la scène. À déguster sans retenue! ■

Prendre le temps et écouter

Ouvrez grands votre cœur et vos oreilles, les animations de ce quartier vous transportent dans le monde de l'intériorité. Voyage dans le corps avec Mara Vinadia, exploration de l'ouïe avec les bibliothèques municipales de la Ville de Genève, regard sur les croyances avec le CIC, c'est le moment de prendre du temps et de retrouver votre âme d'enfant...

EDUQUER C'EST...



prendre le temps

Jouer, parler, lire, découvrir le monde avec ses enfants... Au travers des activités familiales, les enfants apprennent quantité de choses utiles pour la vie, et les rapports familiaux ne peuvent qu'en bénéficier. Beaucoup d'enfants et d'adolescents souhaiteraient passer plus de temps avec leurs parents. A bon entendeur...



savoir écouter

Ecouter son enfant, c'est lui offrir de l'attention et veiller à comprendre ses préoccupations. Occupés à grandir et à trouver leur place dans le monde, les enfants font quotidiennement de nouvelles découvertes et de nouvelles expériences. Pour leur donner sens, ils ont besoin de l'oreille attentive de leurs parents.

COUP DE PROJECTEUR SUR... L'ÉDUCATION PAR LE MOUVEMENT

Nés pour bouger, ces fabuleux bébés!

Mara Vinadia propose un atelier où parents et bébé apprennent à se connaître par le mouvement.



«Des parents confiants qui trouvent leur place, c'est possible. Loïn des recettes de l'ère des prêts-à-penser, des prêts-à-agir, des prêts-à-aimer, apprendre et communiquer au quotidien à travers le mouvement, une action à la portée de tous. Osons être expérimentateurs et connaisseurs: avec, par et à travers l'enfant qui bouge et qui grandit. Prendre le temps d'être et de jouer avec nos enfants; nous donner ainsi le temps de trouver nos propres réponses éducatives.» Mara Vinadia.

toute action motivée par une intention, un désir d'agir. Un bébé en action et en interaction avec les autres vit en synergie entre les phénomènes biologiques internes et son adaptation à l'environne-

ment. Il en est de même pour un adolescent ou un adulte, au gré de la conscience qui grandit avec nous.»

Mara Vinadia pratique la méthode Feldenkrais, basée sur les mouvements fondamentaux de la naissance à la marche. Cette technique s'adresse aussi bien aux enfants en bonne santé, qui n'ont pas de problème et qui veulent simplement jouer avec les possibilités du mouvement, qu'à ceux qui ont des difficultés d'apprentissage, de communication, ou des problèmes neurologiques. L'objectif est de «devenir plus conscients de nos habitudes de mouvements, d'élargir nos possibilités d'action et améliorer notre qualité de vie à travers la conscience et l'habileté du mouvement» ■

→ Cours de mouvement bébé/famille les 9 et 10 juin, reportage photo samedi 13h et dimanche à 12h30 (voir programme p.8-9). www.maravinadia.ch.

Contes d'Europe et d'Amérique latine avec Tierra Incognita

Un spectacle qui démontre que les contes servent aussi à transmettre le savoir et à consolider les liens sociaux.



Des histoires qui nous parlent de vérités universelles et de la vie, tout simplement.

Des légendes du roi Arthur aux contes de fées européens en passant par la tradition orale latino-américaine, Coralia Rodríguez, Casilda Regueiro, Liliana Ruiz et Paola Wilches nous emmènent au-delà des frontières et du barrage des langues. Le spectacle, bilingue, opère en effet un va-et-vient réussi entre le français et l'espagnol. L'association Tierra Incognita propose des contes pour enfants chaque dernier samedi du

mois à 10h30, et pour les adultes chaque 3^{ème} vendredi du mois à 20h30. Des spectacles et ateliers que nous recommandons vivement aux écoles et aux publics de tous âges, ainsi que sa librairie et sa

médiathèque (riche de 1500 films et documentaires latino-américains). Tierra Incognita propose également un soutien administratif aux migrants latino-américains, un service de traduction, des cours de

français et d'espagnol pour adultes et enfants, ainsi que des activités culturelles. ■

→ Tierra Incognita, 6, rue Charles Humbert, www.tierra-incognita.ch
Spectacle dim. 10 à 15h30

PROGRAMME

8-9-10 juin 07
Parc des Bastions

• Sam. 10h-13h
Peinture, Memory géant et cadavres exquis - dès 6 ans
Peinture sur pots en terre et plantation de capucines. Memory géant et mise à disposition de sets de tables sur lesquels figurent des cadavres exquis réalisés autour du thème «prendre le temps».
Collectif Carouge
→ www.cl-carouge.ch

• Sam. 10h-13h et dim. 13h-17h
Modelage, dessins et paroles d'enfants - dès 4 ans
Expression d'enfant par le modelage, dessins et paroles d'enfants sur leurs représentations de la Famille et de L'Éducation. Espace de relaxation (massages) pour les parents.
Couple et Famille
→ www.coupleetfamille.ch

• Sam. 10h-20h et dim. 13h-18h
Expositions regards d'enfants
Exposition photos «Cité Bénite», regards d'enfants de la Pelottière sur leur quartier. Exposition de dessins sur la prévention de la violence, la créativité et autres thèmes vécus dans les Villas YoYo.
Unions Chrétiennes de Genève
→ www.ucg.ch

• Sam. 11h30-13h¹⁴ et 14h30-16h¹⁵, et dim. 14h-15h30¹⁶ et 16h-17h30¹⁷
Cours de mouvement bébé/famille - 13-6 mois *7 mois-à la marche
Les bébés explorent, communiquent et apprennent à travers le mouvement. Un moment privilégié avec eux, en curiosité, découverte et plaisir. Une manière organique de vivre cette incroyable première année de vie, graine semée pour l'avenir. Sur inscription avant le cours, sur place, le jour même.

Mara Vinadia praticienne de la méthode Feldenkrais
→ www.maravinadia.ch

• Sam. 13h-14h et 16h-17h et dim. 13h-14h
Histoires et comptines pour petits et grands - 3 à 10 ans

Espace Famille Bernex
→ www.espacefamille.ch

• Sam. 13h-17h
Mais à qui donc appartient cette oreille? - dès 6 ans
Jeux «Mais à qui donc appartient cette oreille?» et «Entends-tu ce bruit?». Albums à lire ensemble. Exposition de quatre Boudhas tournés vers l'écoute et de livres sur l'éducation.

Bibliothèques municipales
→ www.ville-ge.ch/bmu

• Sam. 14h-16h et dim. 17h-18h
Arbre à écoute
Ecoute centrée sur la personne et les états du moi. L'écoute est un cadeau. Avez-vous déjà été écouté? Venez découvrir un outil qui peut changer votre rapport aux autres et à vous-même.
Association Akouo
→ ☎ 022 344 70 52

• Sam. 16h-18h et dim. 14h-16h
«Plastic fou», créations pour enfants et chaises longues pour parents - 4 à 11 ans
Création de porte-clés sur du plastique fou pour les enfants. Espace de détente pour les parents avec des chaises longues.

Office Protestant de Consultation Conjugales et Familiales
→ www.opccf.ch

• Sam. 16h-18h et dim. 13h-15h
Quiz - dès 5 ans, en famille
Quiz sur le bénévolat, s'adressant aux familles. Nombreux prix.

Centre genevois du volontariat
→ www.volontariat-ge.org

• Sam. 17h-19h
Chapeau à questions - adultes + ados
«Chapeau à questions»: prenez une question dans le chapeau et vous obtenez une réponse. Moment de dialogue sur les croyances.

Centre Inter-cantonal d'information sur les croyances (CIC)
→ www.cic-info.ch

• Sam. 17h-20h
La Roue de la Contraception
Echanges et discussions entre adolescents et adultes sur la sexualité et les méthodes de contraception.

Planning Familial - CIFERN
→ www.hug-ge.ch/planningfamilial

• Sam. 19h-20h
Atelier manger sain et à petit budget - adultes
Sensibilisation sur une alimentation saine avec un petit budget.

Service Social de la Ville de Genève
→ www.ville-ge.ch/uac

• Dim. 15h-16h
Marionnettes et les risques du soleil - 3 à 12 ans + parents
Spectacle de marionnettes sur la prévention des risques du soleil auprès de enfants.

Service Social de la Ville de Genève
→ www.ville-ge.ch/uac

Encourager et mettre des limites

Voici tous les ingrédients nécessaires pour inciter votre enfant à tester, goûter, sentir et se dépasser. A vous de l'encourager dans ses expériences, de la danse au petit atelier du goût, en passant par la construction, le bricolage, les arts martiaux ou encore l'expression de ses sentiments...

EDUQUER C'EST...



encourager

Face à tout ce qu'ils doivent apprendre et entreprendre, les enfants ont besoin de beaucoup de courage et d'assurance. C'est ainsi qu'ils apprennent à assumer des responsabilités, à s'impliquer et à ne pas se laisser trop facilement influencer. Pour développer ces qualités les enfants ont besoin de deux choses: être contents de ce qu'ils ont déjà fait, et que leurs efforts soient reconnus.



mettre des limites

Mettre des limites et s'y tenir est pour beaucoup de parents la tâche la plus importante, mais aussi la plus difficile. Les enfants et les adolescents sont de véritables champions dans l'art de mettre la patience et la cohérence de leurs parents à l'épreuve. Il est pourtant indispensable de poser des limites pour leur permettre de se construire car toute leur vie ils y seront confrontés et il faut apprendre à vivre avec.

LE JEU COMME APPRENTISSAGE DE LA VIE

Savoir respecter les règles



Jeu géant à la fête de la feuille.

Marianne Dubois, coordinatrice des 11 ludothèques de la Ville de Genève: «Le jeu permet de montrer des règles de vie. Apprendre à respecter les règles du jeu, c'est une forme de respect pour l'autre. Il y a tout un apprentissage de vie autour du jeu. Non seulement les ludothèques permettent au public de venir jouer sur place et d'emprunter des jeux, mais c'est aussi un lieu de socialisation pour les enfants et les familles.»

contenir des enfants, parents, amis, essayer de nouveaux jeux et en emprunter ■

→ Liste des ludothèques de la Ville de Genève sur www.ville-ge.ch. Animation Jeux géants samedi de 14h à 17h et de 20h à 1h, et dimanche de 15h à 18h.

Les ludothèques sont des lieux conviviaux où l'on peut jouer, ren-

PROGRAMME

• **Sam. 10h-13h**
Jeu pour parents et enfants
3 à 5 ans

Le petit poisson rouge. Jeu habilite «basket». Jeux de la grenouille

Foyer la ferme - FOJ
→ www.foj.ch

• **Sam. 10h-18h**
Jeu géant de la solidarité
- dès 7 ans

Jeu géant de la solidarité avec les enfants qui l'ont créé avec la possibilité d'y jouer.

Foyer du Grand-Saconnex - FOJ
→ www.foj.ch

• **Sam. 10h-20h et dim. 13h-18h**
Exposition Astural
Panneau créé par les équipes éducatives de l'Astural et discussions avec les éducateurs.

Astural
→ ☎ 022 343 87 00

• **Sam. 10h30-16h**
Petit atelier du goût - 3 à 6 ans
Découverte du goût à travers un atelier animé par des cuisiniers des lieux d'accueil de la petite enfance, subventionnés par la Ville de Genève. Les jeunes enfants confectionnent deux collations à base de fruits et de chocolat. Cette activité est réalisée en partenariat avec l'association Slow Food.

Délégation à la petite enfance de la Ville de Genève & Slow Food
→ www.ville-ge.ch/dpt5/enfance
→ www.slowfood-geneve.ch

• **Sam. 13h-17h**
Exposition recyclage
Panneaux explicatifs d'une démarche de sensibilisation au recyclage et gestion des déchets avec les enfants qui ont fait cette démarche.

Foyer sous Balme - FOJ
→ www.foj.ch

Des jeunes en difficulté créent et lancent un jeu de société

Les jeunes du foyer du Grand-Saconnex peuvent être fiers: leur jeu de société est aujourd'hui en vente!

Voilà une belle histoire que celle de ces jeunes entre 11 et 15 ans, placés en foyer suite à des problèmes familiaux ou personnels. Un jour, les animateurs leurs demandent de réfléchir à ce que chacun peut apporter aux autres. L'idée est de leur permettre de trouver la confiance et l'estime de soi suffisantes pour se persuader qu'ils ont quelque chose à apporter à autrui. Untel sait cuisiner un plat exotique, un autre sait jouer au badminton... Les jeunes imaginent alors un jeu de loie où chacun, à tour de rôle, doit trouver ce qu'il peut apporter à la personne désignée. Une initiative basée sur la solidarité, que les jeunes du Grand-Saconnex vous présente-



Le jeu de la solidarité ou l'histoire d'un oeuf devenu aussi gros qu'un boeuf.

ront ce samedi sous la forme d'un jeu de société abouti et bien réel. Chacun peut soutenir leur initiative en achetant une boîte de jeu, dont les recettes seront reversées à une association caritative.

La Fondation Officielle de la Jeunesse (FOJ) accueille les enfants, les adolescents et les jeunes adultes qui ne peuvent pas rester dans leur

contexte familial. Comme le souligne M. Baud, secrétaire général de la Fondation Officielle de la Jeunesse: «Si nous ne faisons qu'un travail sur les enfants, et que l'on ne donne pas de compétences éducatives aux parents, notre mission est vouée à l'échec. Sans les parents, l'enfant ne peut pas retourner dans sa famille. Or, un enfant qui ne peut pas retourner dans sa fa-

mille ne peut pas retrouver un équilibre. Donc nous ne pouvons que soutenir la démarche de l'Education donne de la force, qui renforce la visibilité de la nécessité éducative, que ce soit pour les parents et les éducateurs.» ■

→ www.foj.ch Les jeunes du foyer Grand-Saconnex présentent leur jeu samedi de 10h à 18h.

8-9-10 juin 07
Parc des Bastions

Et encore...

• **Durant le week-end, en horaire libre**

Parcours sensoriel - dès 5 ans
Un parcours en fauteuil roulant associant des «stimulations sensorielles» est proposé aux personnes «ordinaires» qui peuvent ainsi expérimenter un peu de ce qu'est une situation de handicap.

La Fondation Clair Bois
→ www.clairbois.ch

Arts martiaux pour tous
dès 5 ans

Avec la participation de la fondation Little Dreams - section «no difference», des séances d'entraînement aux arts martiaux dédiées aux personnes handicapées et aux enfants sont proposées sous la conduite de Claudio Alessi, champion du monde de nunchaku et formateur en arts martiaux.

Fondation Clair Bois en partenariat avec la fondation Little Dreams
→ www.littledreamsfoundation.com

• **Sam. 14h-17h et dim. 15h-18h**
Animation jeux de société pour enfants et adultes

Ludothèques genevoises
→ www.ludo.ch

• **Sam. et dim. 14h-17h**
Confection de silhouettes grandeur nature - dès 5 ans

Cet atelier interactif part de l'histoire vraie de deux enfants. Le but: regarder au-delà des apparences pour créer l'amitié. Cet atelier s'inscrit dans le mouvement Tapori, courant d'amitié entre enfants de tous milieux et à travers le monde.

Mouvement ATD Quart Monde
→ www.atd-quartmonde.org

• **Sam 14h-20h**
Exposition de photos «Nous, on en parle»

Exposition conçue par des adolescents autour des thèmes: relations entre pairs, solitude, sexualité, violence, dépendances, etc.

SOS-Enfants Genève
→ www.sos-enfants.ch

• **Sam. 16h-20h**
Parents et jeunes adultes: je t'aime, un peu, beaucoup...
- dès 12 ans

Fleurs en papier multicolores sur lesquelles les jeunes adultes et les parents pourront inscrire des messages autour de la thématique: je t'aime, un peu, beaucoup... Ces messages seront lisibles par tous et nous conduiront sans doute à entamer des échanges avec les visiteurs concernant leur vie en famille (amour, conflit).

Info jeunes
→ www.infojeunes.ch

• **Sam. 20h-01h**
Animation jeux de société pour ados et adultes

Ludothèques genevoises et Joca
→ www.joca.ch

• **Dim. 13h-14h**
Danser la salsa - dès 5 ans
Cours de salsa pour petits et grands.

Laola
→ www.laola.ch

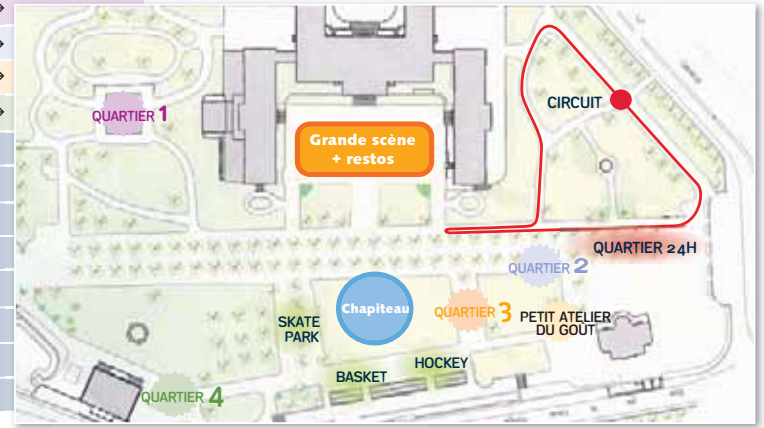
• **Dim. 14h-17h**
Parcours découverte du goût
de 4 à 10 ans
Parcours du goût pour les parents et les enfants.

Slow Food
→ www.slowfood-geneve.ch

• **Dim. 14h-17h**
Action éducation aux médias
dès 14 ans
Action «éducation aux médias» proposera une animation autour des jeux vidéo et/ou des nouvelles technologies, pour jeunes et moins jeunes. Les compétences des jeunes dans le domaine des jeux vidéo et des nouvelles technologies seront mises au service d'un échange avec les adultes, les parents, les grands-parents.

Association rien ne va plus et partenaires
→ www.riennevaplus.ch

	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h	19h-20h	20h-21h	21h-22h	22h-23h	23h-0h	0h-01h	
Ve 8	Grande scène								Le Baron et DJ				Beau Lac de Bâle			
	Chapiteau									Philippe Cohen (théâtre)			Cabaret Cirque (théâtre Cirque)			
Samedi 9	Grande scène		Chorale CIP	Les Cris de la Lune		Aguapanelita (danse enfant)	Fase en musique... (5 groupes des maisons de quartier et centres des loisirs) (Rock - Disco Pop - Rap - Danses)					Najawhite (reggae)	U-Turn			
	Chapiteau		Cabaret Cirque enfant-ados	Clips 8 piliers	Film Né pour bouger		Le Cagibi (spectacle enfant)	Film les p'tites questions	Slam	Danse Habile "Trait-d'union"	Contes Sagesse, Amour et Folie	Clips...vues par les jeunes	Philippe Cohen (théâtre)	Cabaret Cirque (théâtre Cirque) + Mettatron Performance		
	Parc		Parade Etat limite	Mille et Une Roues → 18h				Parade Etat limite								
	Circuit 24H de Genève	Rouler pour soutenir des projets d'intégration pour les personnes en situation de handicap (Rollers, fauteuils roulants, trottinettes, Rollfit, Cyclorams, etc.). Défi Adecco à 14h et défi SIG à 18h														
	Quartier 1	Prendre le temps et écouter - Programme détaillé voir pages 4-5 jusqu'à 20h →														
Quartier 2	Encourager et mettre des limites - Programme détaillé voir pages 6-7 jusqu'à 20h →															
Quartier 3	Amener à l'autonomie et montrer ses sentiments - Programme détaillé voir pages 10-11 jusqu'à 20h →															
Quartier 4	Accepter le conflit et beaucoup d'amour - Programme détaillé voir pages 12-13 jusqu'à 20h →															
Dimanche 10	Grande scène	Musica (orchestre)	Handiband (jazz)	Les Percussions de Treffort Pegaso			Jacky Lagger (spectacle enfant)	Thé dansant (Michèle Riccio et son accordéon)								
	Chapiteau	Clips 8 piliers	Cabaret Cirque enfant-ados (Théâtre Cirque + Mettatron Performance)	Film Né pour bouger	Film les p'tites questions	Clips...vues par les jeunes	Philippe Cohen (théâtre)	Contes Tierra Incognita	Contes Ulysse							
	Parc	Parade Etat limite	Mille et Une Roues → 17h30				Percussion Afro	Parade Etat limite	Percussion Afro							
	Circuit 24H de Genève	Rouler pour soutenir des projets d'intégration pour les personnes en situation de handicap (Rollers, fauteuils roulants, trottinettes, Rollfit, Cyclorams, etc.) Défi La Lignère à 13h et défi Handisport à 16h														
	Quartier 1	Prendre le temps et écouter - Programme détaillé voir pages 4-5														
Quartier 2	Encourager et mettre des limites - Programme détaillé voir pages 6-7															
Quartier 3	Amener à l'autonomie et montrer ses sentiments - Programme détaillé voir pages 10-11															
Quartier 4	Accepter le conflit et beaucoup d'amour - Programme détaillé voir pages 12-13															



Le Baron
Vendredi 8 • 18h
Sam. et dim. au gré de la fête
Grande scène Tout public

Un authentique Breton vous fera chavirer avec son piano à bretelles, de Tri Yann à Gilles Servat, du celtique pour rêver et commencer la fête. ■

Philippe Cohen et Christian Sinniger
Vendredi 8 • 19h30
Samedi 9 • 20h30
Dimanche 10 • 14h
Chapiteau Ado et adultes

Rire, émotion, sketches et chansons sur le thème de la famille. Un spectacle unique, éphémère, très réfléchi mais complètement insensé. ■

Le Beau Lac de Bâle
Vendredi 8 • 21h30
Grande scène Ado et adultes

Synthèse improbable entre le blues, le rock des pionniers et les textes carougeois et sarcastiques de John Cipolata. ■

Cabaret-Cirque
Vendredi 8 • 22h
Samedi 9 • 22h
Chapiteau Tout public

Jongleurs, trapéziste et acrobates vous proposeront des numéros originaux, inventifs et poétiques. ■

Chorale CIP
Samedi 9 • 11h
Grande scène Tout public

La Chorale du CIP se produit une nouvelle fois dans le cadre des 24 heures de Genève pour interpréter des chansons populaires. ■

Cabaret-Cirque (ados)
Samedi 9 • 11h
Dimanche 10 • 11h
Chapiteau Tout public

Ces enfants et adolescents vous démontreront que la valeur n'attend pas le nombre des années. Un pur moment de bonheur. ■

Parade Etat Limite
Samedi 9 • 11h et 16h
Dim 10 • 10h30 et 15h30
Parc Tout public

La parade de la troupe Etat Limite, composée de comédiens maniant l'improvisation et la création, déridera le Parc des Bastions. ■

Les cris de la lune
samedi 9 • 12h
Grande scène Toute la famille

Un p'tit air de chanson française, un peu tzigane, un peu manouche, après un voyage sur la lune. De quoi vous changer les idées! ■

Aguapanelita
Samedi 9 • 14h
Grande scène Tout public

Initiation aux danses folkloriques colombiennes avec les enfants de 5 à 9 ans de la compagnie Aguapanelita. ■

Le Cagibi
Samedi 9 • 14h
Chapiteau Tout public

Les valeurs chevaleresques de l'amour et du courage revues et corrigées de manière clownesque et ludique. ■

Fase en musique
Samedi 9 • 15h-20h30
Grande scène Tout public

Rock, disco rock, rap, danse, avec Stallfish, Yelin et La Résistance et les groupes de danse Black Sistaz et Africa Queen. ■

Slam
Samedi 9 • 16h30
Chapiteau Tout public

Slam inter-génération avec la Mamie de l'électro, Momo Senior et quelques élèves stammeurs de tous les âges. ■

Danse Habile
Samedi 9 • 18h
Chapiteau Tout public

Un spectacle présenté par des artistes professionnels et des personnes en situation de handicap. Emotion et poésie garanties. ■

Contes sagesse, amour et folie
Samedi 9 • 19h
Chapiteau Tout public

Des histoires à rebondissement qui enchanteront le public, quand elles ne le feront pas chanter, par Samuel Perriard, conteur. ■

Najawhite
Samedi 9 • 20h30
Grande scène Tout public

Un reggae plutôt varié et peu conventionnel grâce à des touches de styles différents comme le funk, le dub ou le hip-hop. ■

U-Turn
Samedi 9 • 21h30
Grande scène Adulte

Un gros son bien Rock pour l'interprétation des meilleurs hits de Bon Jovi, Brian Adams et des excellents Gotthard. ■

Mettatron performance
Samedi 9 • 00h
Dimanche 10 • 12h00
Chapiteau Tout public

Deux acrobates au sol dont un en fauteuil roulant, un spectacle magique et surprenant produit par Handisport Genève. ■

Musica
Dimanche 10 • 10h30
Grande scène Tout public

Un orchestre de 40 élèves musiciens dirigé par Andrea Bottaro vous interprétera Mussorgski, Dvorak et Bizet. ■

Handiband (jazz)
Dimanche 10 • 11h
Grande scène Tout public

Clair-Bois présente un concert joué par des personnes polyhandicapées et des musiciens professionnels. Un moment d'intense partage. ■

Les Percussions de Treffort
Dimanche 10 • 12h
Grande scène Tout public

14 musiciens, dont 8 personnes handicapées mentales, présentent un voyage musical dans lequel chaque note appelle sa gestuelle propre. ■

Musiques et danses africaines
Dimanche 10 • 15h à 17h
Parc Tout public

Un spectacle de danse et percussions africaines avec Maciré Sylla et Cédric Asséo, de l'école Djembé-Faré. ■

Contes Tierra Incognita
Dim. • 15h30
Chapiteau Tout public

Des légendes du roi Arthur aux récits de la tradition latino-américaine, un spectacle bilingue présenté par 3 conteuses de talent. ■

Contes d'Ulysse
Dimanche 10 • 16h30
Chapiteau Tout public

Les aventures d'Ulysse, par Odette Billard et Adriana Conterio, conteuses, accompagnées par Chantal Thiébaud à la harpe. ■

Thé dansant
Dimanche 10 • 16h30
Grande scène Tout public

Un bal inter-génération sur la musique entraînante de Michèle Riccio et son accordéon. Venez nombreux pour faire la fête! ■

Amener à l'autonomie et montrer ses sentiments

Au programme dans ce quartier, un festival d'activités où chacun est invité à s'exprimer et à se dépasser. Un encouragement à la réalisation de soi, avec différents ateliers qui démontrent que chacun peut s'épanouir, à sa façon et à son rythme, et exister en tant que personne à part entière...

EDUQUER C'EST...



montrer ses sentiments

Amour, joie, tristesse, peine et colère, les sentiments font partie de la vie de famille. Les enfants manifestent leurs sentiments de façons très variées: les uns font des câlins, les autres offriront plus volontiers un dessin. Il est important pour les enfants, et leur développement, d'oser exprimer leurs sentiments et d'apprendre à les gérer.



amener à l'autonomie

Les enfants ont besoin de moments de liberté qu'ils doivent avoir le droit d'aménager à leur façon. Dès leur plus jeune âge, il est important de leur offrir la sécurité psychologique nécessaire qui leur permettra d'accéder à l'autonomie, qui est essentielle pour conduire l'enfant à l'indépendance et à la responsabilité.

COUP DE PROJECTEUR SUR... LES PARENTS SEULS

Ce que vous ressentez est important

Parce qu'il est parfois difficile de parler de ses préoccupations, l'Association des Familles Monoparentales invite tous les parents et enfants à venir s'exprimer de façon créative.



Les dessins révèlent souvent des non-dits et des sentiments cachés.

ensemble, et aussi de dialoguer avec d'autres familles dans la même situation. L'association des familles monoparentales (AFM) soutient tous les parents seuls avec leurs enfants. En effet, se retrouver

brusquement en situation « monoparentale » engendre souvent un état dépressif qui ne facilite pas les démarches imposées par ce nouveau statut: recherche d'un nouvel appartement, procédure en cas de

divorce, réinsertion dans l'univers professionnel, mode de garde des enfants... enfin, tout un parcours que l'AFM s'efforce d'aplanir.

L'AFM en bref

Pour remédier aux problèmes les plus urgents et répondre aux questions qui surgissent en pareille situation, l'Association des Familles Monoparentales a vu le jour en 1977 pour soutenir les hommes et les femmes seul(e)s avec leur(s) enfant(s). La structure offre un accueil, une écoute et un soutien à la fois pratique, psychologique et juridique. Elle organise des activités afin de favoriser rencontres, échanges et partage entre ses membres, mais aussi des animations pour les enfants le samedi, afin d'alléger les fins de semaines surchargées de leurs parents. ■

→ Animation samedi de 10h à 13h et de 16h à 18h, et dimanche de 14h à 16h. www.afm-geneve.ch

Apprendre aux enfants et ados à accepter la différence

Une rencontre dans la création, l'expérimentation et le dépassement de soi avec la Fondation Clair Bois.



La Fondation Clair Bois accueille les personnes polyhandicapées au sein d'écoles et de homes spécialisés.

Au programme : musicothérapie, éveil sensoriel, arts martiaux, informatique et vidéo. Et surtout, pas de censure. L'idée est de permettre aux enfants et adolescents de prendre part aux activités des jeunes handicapés et de se rencontrer, au-delà des barrières de la différence. A l'atelier musicothérapie, chacun peut fabriquer ses propres instruments de musique et improviser un concert avec le groupe. Le parcours sensoriel invite à expérimenter des sensations en jouant avec de gros ballons, des balanceurs, des tapis tactiles, tunnels et autres planches

à bascules, conçus au départ pour stimuler les sens des enfants polyhandicapés, et mis à disposition du public ce jour-là pour qu'il puisse les expérimenter à son tour. Les enfants et adolescents pourront aussi faire un tour en fauteuil roulant et s'essayer à la téléthèse, cette

technique informatique qui permet à certaines personnes handicapées de communiquer et de contrôler leur environnement. Comme l'explique Jean-Christophe Pastor, de la fondation Clair Bois, «les gens pourront faire des expériences, voir comment ça se

passer quand on est dans un fauteuil roulant, et comment on fait pour communiquer quand on ne peut pas s'exprimer avec la parole.

Tisser des liens d'amitié autour de la musique, du sport et de la vidéo

La Fondation Clair Bois propose également un vidéomaton, où non seulement les interviews mais toute la mise en place technique est réalisée par des personnes en situation de handicap. Une manière pour elles de montrer à quel point elles sont devenues autonomes dans la pratique de leur métier, et d'interpeller le public en l'interrogeant sur le thème de l'autonomie. Enfin, les jeunes pourront se rencontrer autour des arts martiaux avec Claudio Alessi, cinq fois champion du monde de nunchaku. Une activité proposée en partenariat avec Little Dreams, la fondation de Phil Collins. ■

→ Horaires : voir programme ci-dessous. www.clairbois.ch

PROGRAMME

8-9-10 juin 07
Parc des Bastions

• Sam. 10h-13h et 16h-18h, Dim. 14h-16h

Kapla et Tag - dès 7 ans
Constructions de Kapla pour enfants et Tags sur des draps avec des sprays pour les adolescents.

Association des Familles Monoparentales - AFM
→ www.afm-geneve.ch

• Sam. 10h-19h

Vidéomaton - dès 7 ans
Sur le thème de l'autonomie: les passants sont interpellés et interviewés de manière brève par l'équipe d'Ex&Co, le service de production vidéo de l'école et Foyer Clair Bois-Lancy. Une télévision donnant sur l'extérieur permet de voir et entendre ce qui se dit. En fin de demi-journée un DVD est imprimé qui contient les interviews.

Fondation Clair Bois
→ www.clairbois.ch

• Sam. 13h-15h et dim. 13h-15h
Jeu de Memory et Chariot d'inégalités pour tous

Un jeu de Memory sur les droits

de l'enfant. Exposition de photos. Chariot représentant quatre types d'inégalités «Nord-Sud».

Terre des Hommes Suisse
→ www.tdh-geneve.ch

• Sam. 14h-16h

Comment ça s'écrit dans ta langue - adulte

Un lieu où l'on peut apprendre à écrire «L'Education donne de la force» en différentes langues.

Université Ouvrière de Genève - UOG
→ www.uog.ch

• Sam 15h-18h

Faites un budget - adolescents et adultes

Concours et jeu géant «Jenga» sur le thème «Faites un budget!».

Centre Social Protestant - CSP
→ www.csp.ch

• Sam. 18h-20h et dim. 14h-16h

Jeu de Memory éducation et santé

Jeux de Memory autour du thème de l'éducation concernant les coûts

de la santé et son financement suivi d'une discussion interactive.

Mouvement Populaire des Familles - MPF
→ www.mpf-ch.org

• Sam. 18h-20h et dim. 16h-18h

Pyramide et valeurs

- adolescents et adultes
Arbre à palabres avec des enregistrements. Jeu de pyramide avec des boîtes à mots.

Maison Kultura
→ www.kultura.ch

• Dim. 14h-17h

Au jardin de la lecture, lis-moi une histoire! - enfants et adultes

Au jardin de la lecture les enfants peuvent choisir des livres et se les faire raconter. Lectures publiques une fois par heure.

Lire et Ecrire en collaboration avec les Bibliothèques municipales
→ www.lire-et-ecrire.ch
→ www.ville-ge.ch/bmu

• Dim. 16h-17h

Lecture et musique

Lecture d'œuvres de Baudelaire

avec accompagnement musical - en français et en albanais.

Université Populaire Albanaise
→ www.upa.ch

Et encore...

Durant le week-end, en horaire libre

Les robots aident les humains - dès 7 ans

Un petit atelier de «téléthèse» permet aux participants de voir et d'expérimenter l'utilisation de l'informatique pour les personnes à mobilité physique et intellectuelle réduite.

Musiques partagées - dès 7 ans

Plusieurs ateliers de musique sont organisés qui font participer les passants soit à un moment de partage musical avec des enfants en situation de handicap, soit à la fabrication d'instruments de musique. De petits concerts parcourent le week-end.

La Fondation Clair Bois
→ www.clairbois.ch

Accepter le conflit et beaucoup d'amour

Profitez de nombreuses animations sur le thème du dialogue pour (re)nouer avec vos enfants : les cafés de parents et ateliers de gestion de conflits vous donneront les clés pour mieux vous comprendre et vous entendre...

EDUQUER C'EST...



accepter le conflit

Des disputes, il en surgit dans toutes les familles, cela n'a rien de dramatique. S'affirmer, dire non, c'est montrer qu'on supporte les tensions, qu'on n'est pas indifférent, qu'on souhaite convaincre, c'est trouver des compromis et se réconcilier. Les disputes permettent aux enfants de développer d'importantes compétences sociales qui ne s'acquièrent pas dans le vide, par miracle.



beaucoup d'amour

Mais que veut-on dire par donner de l'amour? Donner de l'amour à un enfant signifie l'accepter comme il est et le lui montrer. Les enfants et les adolescents ont besoin, pour bien grandir, de cette sécurité pour se développer et gagner en assurance, pour prendre la mesure de leurs forces et de leurs faiblesses. Le parent exprime parfois son amour avec maladresse, mais toujours avec l'envie de bien faire.

COUP DE PROJECTEUR SUR... PAÏDOS

Observer, penser et agir pour l'enfance et l'adolescence



Création d'arbre généalogique avec l'atelier des Bricolages.

L'association Païdos est un lieu d'accueil pour les adolescents en rupture de formation et nécessitant une prise en charge psychopédagogique.

- Ses objectifs sont de permettre à l'adolescent de :
- Prendre conscience de sa trajectoire de vie et de son identité
 - Renforcer l'image et l'estime de soi
 - Reprendre confiance en ses capacités
 - Reconstruire des liens individuels et communautaires
 - Avoir accès à un avenir moins délétère sur les plans individuel et social
 - Bénéficier d'une meilleure dynamique familiale
 - Se réinsérer dans un parcours professionnel ou de formation
- www.paidos.ch

PROGRAMME

• Sam. 10h-20h

Exposition de photos

Exposition permanente de photos avec sondage pour les adultes.

Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP)

→ www.geneve.ch/dip/giap.asp

• Sam 10h-20h et dim. 13h-18h

Les enfants du monde dessin pour vous: exposition de dessins

Exposition de dessins d'enfants en provenance du monde entier

Fondation suisse du Service Social International

→ www.ssis.ch

• Sam 10h-20h

Exposition «Enlevez les étiquettes». Lutte contre l'homophobie - Priorité à l'éducation
Quelques témoignages de jeunes qui parlent de l'homosexualité sans préjugés. Ces jeunes, toutes orientations confondues, ont décidé de vous livrer leurs expériences personnelles. C'est par écrit qu'ils vous transmettent

leur message, en souhaitant que vous preniez le temps nécessaire de lire leurs histoires.

Association LESTIME

→ www.lestime.ch

leur message, en souhaitant que vous preniez le temps nécessaire de lire leurs histoires.

Association LESTIME

→ www.lestime.ch

• Sam 10h-11h et 15h-17h

Jeu du parachute - jusqu'à 10 ans
Pour les parents et les enfants.

Ecole des parents

→ www.ep-ge.ch

• Sam. 11h-12h

Jeu d'adresse

Lancer de balles contre des boîtes de conserve en pyramides.

Ecole des parents

→ www.ep-ge.ch

• Sam. 11h-12h et dim. 14h-15h

Ateliers de questionnements philosophiques - des 8 ans et adultes
Ateliers de questionnements philosophiques pour les enfants. Lecture de petits textes et dialogues interactifs, pour adultes et enfants dès 9 ans.

Le Point

→ www.geneve.ch/LePoint

Comprendre le conflit pour en sortir

L'Ecole des Parents et Païdos invitent tous les parents et adolescents à venir discuter ensemble au café de parents.

L'idée est de renouer un dialogue. Comme l'explique Nicolas Liengme, fondateur de l'association Païdos, «l'adolescence est un âge où les jeunes ont tendance à mettre des distances avec les parents. Ils ont besoin de cette distance pour mieux se sentir exister par eux-mêmes, pour découvrir qui ils sont et pouvoir devenir des adultes. Grandir implique d'attacher les figures parentales qui ont été idéalisées. L'adolescent remarque que ses parents ne sont pas exactement ceux qu'il aurait désirés. Cette phase d'acceptation, qui implique une certaine dépression et une certaine révolte, est aussi très créatrice. Une fois que l'adolescent s'est constitué une identité un tout petit peu plus claire à ses yeux propres, cela lui permet de retrouver une relation aux parents qui soit plus saine.



«L'adolescence est une étape de la vie où il devient difficile de se comprendre, mais où il est aussi très important de pouvoir dialoguer.» Nicolas Liengme, fondateur de Païdos.

Les parents vivent ça mal, parfois parce qu'ils n'ont pas les outils pour communiquer. L'adolescence est un âge très particulier où l'on est rapidement irrité par le besoin des parents de tout savoir et tout contrôler. Cela crée parfois des conflits qui peuvent être résolus avec quelques outils de compréhension et d'action. Nous sommes là avec quelques professionnels de la santé psychique pour donner

des clés de lecture et des outils d'action.»

Un malentendu qu'il est parfois difficile de dissiper. Pour Nicolas Liengme, «Quand les parents et adolescents sont prêts à écouter et à prendre des conseils, en général les résultats sont très favorables. Mais les adolescents refusent parfois de venir, comme ils refusent parfois de consulter, même pour

eux-mêmes. Si le dialogue est impossible, je conseille aux parents de donner la possibilité à leurs enfants d'avoir des espaces d'intimité avec des tierces personnes, auprès desquelles ils peuvent, dans une certaine confidentialité, livrer leurs soucis et essayer de résoudre une partie de leurs problèmes; ce qui, dans un deuxième temps, peut les ouvrir au dialogue avec les parents.

Ce café des parents peut sembler très sérieux de prime abord, au milieu du programme festif de l'Education fait son cirque. Mais comme le souligne Anne Robert, directrice de l'Ecole des Parents : «Il n'est pas non plus interdit de s'amuser. Si les gens pouvaient retrouver un petit peu plus d'humour et de plaisir dans la confrontation, les choses se passeraient mieux. Nous vivons à une époque où les parents prennent les choses très au «sérieux». Ils ont l'impression qu'ils ne sont pas à la hauteur, qu'ils n'ont pas fait les choses comme il faut... Et du coup ils transmettent ce sentiment de ne pas être à la hauteur à leurs enfants.» ■

→ Cafés de parents samedi de 18h à 19h et dimanche de 16h à 17h

8-9-10 juin 07
Parc des Bastions

• Sam. et dim. 14h-16h

Raconte-moi une histoire - 4 à 15 ans

Animation narrative pour adultes et enfants : «raconte-moi une histoire» à partir d'un support photo, carte postale ou grande image.

Entretiens sur l'éducation

→ www.entretiens.ch

• Sam. 14h-18h et dim. 13h-15h

"La Roue de la fortune"

Présentation des expériences des familles et des solutions envisagées sous la forme d'entraide et de bénévolat. L'entraide et le bénévolat, est-ce encore possible? Un sondage écrit et recueilli d'expériences vécues est parallèlement proposé aux participants.

Association romande des crèches d'entreprises

→ www.crechesentreprises.org

• Sam. 15h-17h

Jeu du parachute - dès 7 ans
Pour les parents et les enfants.

Groupement intercommunal pour l'Animation Parascolaire (GIAP)

→ www.giap.ch

• Sam. 13h-19h et dim. 13h-17h

Arbre généalogique - 5 à 12 ans
Création par les enfants d'un arbre généalogique géant sur la représentation de la famille.

Association Païdos - Atelier de bricolage de bricolages

→ www.paidos.org

• Sam. et dim. 14h-16h

Débat sur la généalogie

adulte
Débat et information sur la généalogie et son intérêt dans notre vie. Avec Annie Derome

Association Païdos - Atelier de bricolage de Bricolages

→ www.paidos.org

• Sam. 14h-15h

Concours de course d'obstacle

- en famille
Durée 1h (inscription par famille par ordre d'arrivée - env. 30 familles/ h).

Ecole des parents

→ www.ep-ge.ch

• Sam. 18h-19h et dim. 16h-17h

Parents et ados: s'écouter pour mieux s'entendre

Café de parents, discussions entre familles, parents, adolescents.

Ecole des Parents et Association Païdos

→ www.ep-ge.ch

→ www.paidos.org

• Dim. 13h-14h30

Contes

Ecole des Parents

→ www.ep-ge.ch

• Dim. 16h-17h

Parents et ados: un dialogue impossible?

Café de parents, discussions entre familles, parents, adolescents.

Ecole des Parents et Association Païdos

→ www.ep-ge.ch

→ www.paidos.org